

PRE-DOSED AMALGAM CAPSULES PERMITE, LOJIC+ & GS-80

GEBRUIKSAANWIJZING

BEOOGD GEBRUIK: Het gebruik van GS-80 zijn ontworpen om tanden te herstellen bij patiënten met fractuurlede oppervlakken op sectie mondhouding.

Permite: De niet-gamma-2 amalgamleg is ontworpen door de hoge sterkte, grote vullingscapaciteit en de eenvoudige toepassing van de restoratie. **Lojic+:** Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid. **Lojic+:** Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid. **Lojic+:** Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid.

GS-80: Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid. **GS-80:** Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid. **GS-80:** Het plaat-gamma-modificator, hoge vull-, niet-gamma-2 volkermogelijkheid.

SAMENSTELLING VAN LEGERINGEN: **Permite:** Ag 56%, Sn 28%, Cu 16%, In 0,5%, Zn 0,2% (bevat zilver en een gelegerde zilver). **Lojic+:** Ag 60%, Sn 28%, Cu 12%, Pt 0,05% (zilver). **GS-80:** Ag 60%, Sn 28%, Cu 12%, Pt 0,05% (zilver).

INDICATIES: Voor het herstellen van een caries gebit.

CONTRA-INDICATIES: Niet gebruiken bij patiënten met een bekende kwik- of metaallergie. Niet gebruiken bij personen jonger dan 15 jaar, bij zwangere vrouwen of borstvoedende vrouwen, tenzij dit strikt noodzakelijk wordt geacht door de tandarts op grond van medische indicaties. Niet gebruiken voor pulp-overkapping.

BIJWERKINGEN: In sommige gevallen kunnen overgevoeligheid, allergische reacties en lokale reacties optreden. Niet gebruiken voor pulp-overkapping.

INTERACTIES: Niet gebruiken tijdens het condenseren van amalgam dat niet is uitgedraaid, kan amalgamvorming of galvanische reacties veroorzaken bij contact met andere metaalrestauratiematerialen (elektrochemisch geïnduceerde lokale metalen) d.w.z. restoratiematerialen die worden gebruikt in contact met amalgam, met name metaalrestauratiematerialen. Verwijng het amalgam door een ander materiaal als de restoratie niet is uitgedraaid.

PROCEDURE VOOR HET AANBRENGEN: 1. Isoleren de tand. 2. Bereid de holte voor met een standaardtechniek voor het herstellen met amalgam; NB: Gebruik een niet-hydroscopisch water. 3. Gebruik een niet-hydroscopisch water. 4. Plaats de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

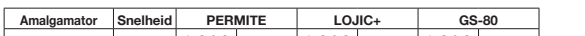
Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

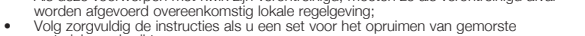
Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

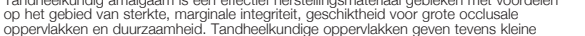
Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

Tabel 1. Vereiste tijd voor het mechanisch mengen van amalgam.

Amalgamator	Snelheid	PERMITE	LOJIC+	GS-80
Ultramat 2 (SDI Ltd)	Vast (4600 rpm)	1, 2, 3, 3 s	5 s	1, 2, 3, 3 s
	Handmatig	8 s 1	6 s 1	8 s 1

NB: Er zijn overbodige gegevens beschikbaar om te kijken of onderzaken van triturators die niet in tabel worden vermeld. Het gebruik van niet-vermelde triturators kan leiden tot minder optimaal getruiteerd amalgam.

Tabel 2. Tabel met werktijden en identificatie van capsules.

De gekleurde puljer geeft de grootte van de afgegeven hoeveelheid aan. De gekleurde onderkant duidt op de afsluitingszijde:



4. Plaats de geactiveerde capsule in de multirotatie triturator met hoge snelheid; 5. Tritureer de capsule overeenkomstig de aanbevelingen in tabel 1, hieronder.

KONFEKCIJONOWANE KAPSULKI AMALGAMATU PERMITE, LOJIC+ & GS-80

INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA

PRZEZNACZENIE: Produkty Permita, Lojic+ i GS-80 zostały opracowane z myślą o odbudowie uszkodzonej powierzchni bocznej szkieletu z trwałymi materiałami w zębnych jamach ustnych.

Permite: Skład: bez dodatku gamma-2, który nie ma sobie równego pod względem wysięgu wytrzymałości i dużego poziomu polerowania oraz doskonałych właściwości mechanicznych. **Lojic+:** Amalgam sferyczny modyfikowany platyną, o wysokiej zawartości srebra, bez dodatku gamma-2, który nie ma sobie równego pod względem wysięgu wytrzymałości na wczesnym etapie i gęstości wypełnienia. **GS-80:** Złazewisko amalgamatu mieszanika bez dodatku gamma-2 w czystym cynku. Wysoka wytrzymałość produktu GS-80 gwarantuje długotrwały okres użytkowania wypełnienia i zadowolenie pacjenta.

SKŁAD STÓPOW: **Permite:** Ag 56%, Sn 28%, Cu 16%, In 0,5%, Zn 0,2% (zawiera cynk w postaci stopu, nie cynk wolny). **Lojic+:** Ag 60%, Sn 28%, Cu 12%, Pt 0,05% (zinc cyjku). **GS-80:** Ag 60%, Sn 28%, Cu 12%, Pt 0,05% (zinc cyjku).

WSKAZANIA: Do leczenia zębów z próchnicą.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stosować u osób ze stwierdzoną alergią na kwik lub metale. Nie stosować u dzieci poniżej 15 lat, u kobiet w ciąży, u kobiet karmiących niemowlę, chyba że lekarz stomatolog uzna to za bezwzględnie konieczne ze względu na szczególne potrzeby medycznej rehabilitacji. Nie stosować do przykrycia miążsi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE: W rzadkich przypadkach mogą wystąpić nadwrażliwość, reakcje alergiczne i reakcje miejscowe. Nie stosować do przykrycia miążsi.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stosować u osób ze stwierdzoną alergią na kwik lub metale. Nie stosować u dzieci poniżej 15 lat, u kobiet w ciąży, u kobiet karmiących niemowlę, chyba że lekarz stomatolog uzna to za bezwzględnie konieczne ze względu na szczególne potrzeby medycznej rehabilitacji. Nie stosować do przykrycia miążsi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE: W rzadkich przypadkach mogą wystąpić nadwrażliwość, reakcje alergiczne i reakcje miejscowe. Nie stosować do przykrycia miążsi.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stosować u osób ze stwierdzoną alergią na kwik lub metale. Nie stosować u dzieci poniżej 15 lat, u kobiet w ciąży, u kobiet karmiących niemowlę, chyba że lekarz stomatolog uzna to za bezwzględnie konieczne ze względu na szczególne potrzeby medycznej rehabilitacji. Nie stosować do przykrycia miążsi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE: W rzadkich przypadkach mogą wystąpić nadwrażliwość, reakcje alergiczne i reakcje miejscowe. Nie stosować do przykrycia miążsi.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stosować u osób ze stwierdzoną alergią na kwik lub metale. Nie stosować u dzieci poniżej 15 lat, u kobiet w ciąży, u kobiet karmiących niemowlę, chyba że lekarz stomatolog uzna to za bezwzględnie konieczne ze względu na szczególne potrzeby medycznej rehabilitacji. Nie stosować do przykrycia miążsi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE: W rzadkich przypadkach mogą wystąpić nadwrażliwość, reakcje alergiczne i reakcje miejscowe. Nie stosować do przykrycia miążsi.

PRZECIWSKAZANIA: Nie stosować u osób ze stwierdzoną alergią na kwik lub metale. Nie stosować u dzieci poniżej 15 lat, u kobiet w ciąży, u kobiet karmiących niemowlę, chyba że lekarz stomatolog uzna to za bezwzględnie konieczne ze względu na szczególne potrzeby medycznej rehabilitacji. Nie stosować do przykrycia miążsi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE: W rzadkich przypadkach mogą wystąpić nadwrażliwość, reakcje alergiczne i reakcje miejscowe.